

## 541107-2026 - Konkurrensutsättning

**Tyskland – Receptionstjänster – Weltkulturerbe Völklinger Hütte - Empfang und Eingangskasse**  
**OJ S 149/2026 05/08/2026**  
**Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem**  
**Tjänster**

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

E-postadress: [mail@voelklinger-huette.org](mailto:mail@voelklinger-huette.org)

Köparens rättsliga status: Offentligt företag som kontrolleras av en lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Fritidsverksamhet, kultur och religion

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Weltkulturerbe Völklinger Hütte - Empfang und Eingangskasse

Beskrivning: Die Völklinger Hütte ist das weltweit einzige vollständig erhaltene Eisenwerk aus der Blütezeit der Industrialisierung und zugleich das erste Industriedenkmal dieser Epoche, das in die Welterbeliste der UNESCO aufgenommen wurde. Fünf Themen-Säulen tragen programmatisch die nach-haltige Entwicklung des Weltkulturerbes: INDUSTRIE | KULTUR | GESCHICHTE | KUNST und NATUR. Besucherinnen erleben die Völklinger Hütte als hochspannenden und faszinierenden Ort, an dem sich Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft auf vielfältigste Art und Weise begegnen. Die Gesamtanlage der Völklinger Hütte umfasst eine Fläche von 7,46 ha mit mehr als 7 km Besucherwegen. Sie bildet mit ihren zahlreichen Hallen, Freiflächen und dem fesselnden Gewirr der Rohrsysteme einen einzigartigen Schauplatz für internationale Ausstellungen, Festivals und Konzerte. Die rund 6.000 m<sup>2</sup> große Gebläsehalle ist dabei traditionell der Standort der jährlich wechselnden Großausstellungen. Der Eingangsbereich mit Eintrittskasse, Schließfächern, Café und dem an die Kasse angrenzenden Museumsshop ist im neu erschlossenen Wasserhochbehälter untergebracht. Weiterführende Informationen finden sich unter [www.voelklinger-huette.org](http://www.voelklinger-huette.org). Die Kasse im neuen repräsentativen Eingangsbereich im Wasserhochbehälter der Völklinger Hütte ist die erste Anlaufstation für BesucherInnen. Gegenstand der Ausschreibung sind der Empfang der BesucherInnen an der Eingangskasse, die Zutrittskontrolle gemäß der geltenden Hausordnung und der Ticketverkauf für den Eintritt in die Völklinger Hütte sowie die Teilnahme an Führungen. Die reibungslose Ausgabe und Erläuterung der vorhandenen Mediaguides sowie deren Rücknahme und Reinigung sind Bestandteil des Leistungsportfolios. Gleiches gilt für die kompetente Beantwortung von Fragen zur Anlage sowie zu den Ausstellungen und Veranstaltungen des Weltkulturerbes, zur Wegeführung oder zur Hausordnung. Hinzu kommen die Aufstockung der Warenauslage des angegliederten Museumsshops und der Verkauf von Shop-Artikeln der AG über die Eintrittskasse. Zu den Tätigkeiten im Rahmen des Kassendienstes gehören auch die Kassenabschlüsse, die Hinterlegung der Kasseneinnahmen im Safe, sowie die Übergabe der Bareinnahmen an den externen Geldtransportdienstleister. Die Einzelheiten ergeben sich aus dem Leistungsverzeichnis (B-2) in Verbindung mit dem Preisblatt (B-4).

Förfarandets identifierare: 8e55362d-7e3a-4749-b7f9-1919d3e1d27f

Typ av förfarande: Öppet  
Förfarandet är påskyndat: nej

#### **2.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Tjänster  
Huvudklassificering (cpv): 79992000 Receptionstjänster  
Ytterligare klassificering (cpv): 75131100 Allmänna personaltjänster för staten

#### **2.1.2. Leveransplats**

Postadress: Rathausstraße 75-79  
Ort: Völklingen  
Postnummer: 66333  
Del av land (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)  
Land: Tyskland

#### **2.1.3. Värde**

Beräknat värde exklusive moms: 600 000,00 EUR

#### **2.1.4. Allmänna upplysningar**

**Rättslig grund:**  
Direktiv 2014/24/EU  
vgv -

#### **2.1.6. Uteslutningsgrunder**

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

## **5. Del (anbudsområde)**

---

### **5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001**

Titel: Personaldienstleistung Empfang und Eingangskasse  
Beskrivning: Die Kasse im neuen repräsentativen Eingangsbereich im Wasserhochbehälter der Völklinger Hütte ist die erste Anlaufstation für BesucherInnen. Gegenstand der Ausschreibung sind der Empfang der BesucherInnen an der Eingangskasse, die Zutrittskontrolle gemäß der geltenden Hausordnung und der Ticketverkauf für den Eintritt in die Völklinger Hütte sowie die Teilnahme an Führungen. Die reibungslose Ausgabe und Erläuterung der vorhandenen Mediaguides sowie deren Rücknahme und Reinigung sind Bestandteil des Leistungsportfolios. Gleiches gilt für die kompetente Beantwortung von Fragen zur Anlage sowie zu den Ausstellungen und Veranstaltungen des Weltkulturerbes, zur Wegeführung oder zur Hausordnung. Hinzu kommen die Aufstockung der Warenauslage des angeschlossenen Museumsshop und der Verkauf von Shop-Artikeln der AG über die Eintrittskasse. Zu den Tätigkeiten im Rahmen des Kassendienstes gehören auch die Kassenabschlüsse, die Hinterlegung der Kasseneinnahmen im Safe, sowie die Übergabe der Bareinnahmen an den externen Geldtransportdienstleister. Die Einzelheiten ergeben sich aus dem Leistungsverzeichnis in Verbindung mit dem Preisblatt.  
Intern identifizierare: LOT-0001 1015/26

#### **5.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Tjänster  
Huvudklassificering (cpv): 79992000 Receptionstjänster  
Ytterligare klassificering (cpv): 75131100 Allmänna personaltjänster för staten  
**Optioner:**

Beskrivning av alternativen: Der Leistungszeitraum wird wie folgt festgelegt: Vertragsbeginn: 01.04.2027 - Vertragsende: 31.03.2030 mit Möglichkeit der einmaligen Verlängerung um ein Jahr.

#### **5.1.2. Leveransplats**

Postadress: Rathausstraße 75-79

Ort: Völklingen

Postnummer: 66333

Del av land (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Land: Tyskland

#### **5.1.3. Uppskattad löptid**

Varaktighet – annat: Okänd

#### **5.1.5. Värde**

Beräknat värde exklusive moms: 600 000,00 EUR

#### **5.1.6. Allmänna upplysningar**

##### **Reserverad upphandling:**

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Strategisk upphandling**

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

#### **5.1.9. Urvalskriterier**

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Specifik årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Mindestumsatz: Der geforderte Netto-Jahresumsatz im letzten Geschäftsjahr be-trägt 150.000 €. Für Unternehmen, die die hier angegebene Anforderung nicht erfüllen können, besteht die Möglichkeit, ihre finanzi-elle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit mit anderen geeigneten Unterlagen wie betriebswirtschaftlichen Auswertungen, Finanzie-rungszusagen oder Bankerklärungen nachzuweisen. Auf die Mög-lichkeit der Eignungsleihe wird hingewiesen.

Kriterium: Professionell riskindemniseringsförsäkring

Beskrivning av urvalskriterium: Betriebshaftpflicht: Deckungssumme von mindestens 5.000.000 € für Personen- und Sachschäden sowie 250.000 € für Vermögensschäden (echte Vermögensschäden, inklusive Datenschutzverletzungen nach BDSG) und 100.000 € für den Verlust eines Schließmediums. Die Jahreshöchstsumme hat mindestens das Doppelte der genannten Deckungssummen zu betragen.

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: Referenzen: Minstens en framgångsrikt genomförd Kassadienstprestation i området Konstutställnings- eller Museumsdrift i de föregående tre åren. Som motsvarande bevis kan också Erfarenhetsbevis för den avgörande prestandaträgare och den för den prestandatillbringning förordade anställda, som i tidigare självständiga aktiviteter eller sådana för andra arbetsgivare förvärvat har varit, godkända. På den möjligheten av utvalslån tas hänvisning.

#### **5.1.10. Tilldelningskriterier**

##### **Kriterium:**

Typ: Pris

Namn: Pris

Beskrivning: se Upplysningsskildringar

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 60

##### **Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Namn: Kvalitet

Beskrivning: se Upplysningsskildringar

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 40

#### **5.1.11. Upphandlingsdokument**

Språk som upphandlingsdokumentet är officiellt tillgängligt på: tyska

Adress till upphandlingsdokumentet: <https://www.subreport.de/E39817198>

#### **5.1.12. Upphandlingsvillkor**

##### **Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.subreport.de/E39817198>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 03/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 27 Dagar

##### **Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:**

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Die Nachforderung ist nicht ausgeschlossen.

##### **Information om offentlig anbudsöppning:**

Öppningsdatum: 03/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

##### **Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Sekretessavtal krävs: nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

#### **5.1.15. Metoder**

**Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

**Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

**5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Information om tidsfrist för prövning: Es wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 4 und S. 2 GWB verwiesen. Diese lauten: „Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, ... Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.“

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för skatter som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Webbadress för skattelagstiftning: [www.voelklinger-huette.org](http://www.voelklinger-huette.org)

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organisation som mottar anbudsansökningar: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisation som behandlar anbud: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

## 8. Organisationer

**8.1. ORG-0001**

Officiellt namn: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Registreringsnummer: Leitweg-ID Ust-ID. DE248628780

Postadress: Käthe-Kollwitz-Str. 11

Ort: Saarbrücken

Postnummer: 66115

Del av land (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Land: Tyskland

E-postadress: [info@eisenbeis-ra.de](mailto:info@eisenbeis-ra.de)

Tfn: +49 681 709 779-34

Webbadress: <https://www.eisenbeis-ra.de>

**Den här organisationens roller:**

Upphandlingstjänsteleverantör

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten

Organisation som mottar anbudsansökningar

**8.1. ORG-0002**

Officiellt namn: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Registreringsnummer: DE202055337

Postadress: Rathausstraße 75-79

Ort: Völklingen

Postnummer: 66333

Del av land (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Land: Tyskland

E-postadress: [mail@voelklinger-huette.org](mailto:mail@voelklinger-huette.org)

Tfn: +4968989100100

Fax: +4968989100111

Webbadress: [www.voelklinger-huette.org](http://www.voelklinger-huette.org)

**Den här organisationens roller:**

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som behandlar anbud

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för skatter som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras

**8.1. ORG-0003**

Officiellt namn: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Registreringsnummer: 10000000-00108010000001-47

Postadress: Franz-Josef-Röder-Straße 17-19

Ort: Saarbrücken

Postnummer: 66119

Del av land (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Land: Tyskland

E-postadress: [vergabekammern@wirtschaft.saarland.de](mailto:vergabekammern@wirtschaft.saarland.de)

Tfn: +496815014994

Fax: +496815013506

**Den här organisationens roller:**

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

**8.1. ORG-0004**

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tfn: +49228996100

## **Information om meddelandet**

---

Identifierare/version för meddelandet: 0fb6bdab-6f13-4970-be4f-f3940080b8de - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 03/08/2026 11:00:39 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 541107-2026

EUT S-nummer: 149/2026

Publiceringsdatum: 05/08/2026